

Le festival Aoutside débarque à Orsay !

les 25 et 26 août
au stade municipal





ORSAY PLAGE

DU 30 JUIN AU 13 JUILLET

WEEK-END FESTIF 1^{er} ET 2 JUILLET

LAC DU MAIL

Buvette & restauration ★ Espace détente & jeux ★ Apéro & concert en live ★ Ateliers créatifs ★ Danse & sport ★ Soirées à thème ★ Plongée & canoë ★ Jeux géants

ACTUS

- P.4** Le festival Aoutside débarque à Orsay cet été !

- P.5** Du 8 juillet au 24 août : des chantiers de construction de mobilier en bois

- P.6** Le 23 septembre : la ville accueille ses nouveaux habitants !
Aéroport de Paris-Orly : infos travaux, aide à l'insonorisation

- P.7** Rentrée scolaire : les rythmes scolaires, ce qui change à la rentrée

AGORA

- P.8** Une saison historique pour un club porteur de valeurs fortes

- P.9** Résultats sportifs de l'année

- P.10** Les Bébés du Coeur au collège Alexander Fleming
La participation citoyenne : quand la Police et les habitants deviennent partenaires

P.11 attituDDe : quand les éco-délégués se mettent en «action»

DOSSIER

- P.12** Travaux de l'été

P.14 DIAPORAMA

INFOS MUNICIPALES

- P.16** Opinions
- P.17** Carnet | actualité municipale, citoyenne & vie publique

MÉMO PRATIQUE - MENUS DE L'ÉTÉ

- P.18** Horaires d'été - Dates des collectes - Permanences gratuites

Les Orcéens sont de tout cœur aux côtés des Portugais de France suite aux violents incendies qui ont ravagé la région centre du Portugal faisant d'innombrables victimes et causé d'énormes dégâts.

Orsay e os seus habitantes apoiam os portugueses de Franca, apos os incendios que deflagraram na regio centro de Portugal, causando muitissimas vitimas mortais e provovando enormes danos materiais.

Directeur de la publication : David Ros - Rédacteur en chef : Renaud Chenu - Coordination générale : Anaïs Chemin - Photos / graphiques : (c) mairie d'Orsay (sauf mention) - Rédaction : service communication - Maquettage : Alice Fonteyraud - Impression : Grenier (Imprim'vert) - Distribution : Les Amis de Mondétour, Adrexo, mairie d'Orsay - Imprimé à 8800 ex. Ce numéro comporte un encart central «sOrtir ! » de 8 pages

Mairie d'Orsay, 2 place du général Leclerc, BP 47, 91400 Orsay
01 60 92 80 00 / contact@mairie-orsay.fr - www.mairie-orsay.fr



Imprimé sur papier certifié PEFC

orsay notre ville
ÉTÉ 2017

David Ros

Votre maire,
conseiller départemental de l'Essonne, à
l'école de Mondétour pour la remise du permis
piétons aux élèves de CE2

**Un été dynamique**

Notre ville s'est une fois de plus distinguée par son civisme à travers une participation bien supérieure à la moyenne nationale lors des élections présidentielle et législatives. Nous ne pouvons que collectivement nous en féliciter et, dans un même temps, déplorer le taux d'abstention au niveau national. Dans tous les cas, notre démocratie nécessite de trouver un nouvel élan en développant de nouvelles pratiques. Par ailleurs, les exigences du printemps démocratique ne doivent pas nous faire perdre de vue que l'été rime avec convivialité et estival avec festival.

Orsay plage vous accueillera du 1^{er} au 13 juillet. Moment de rencontre privilégié, où se mélangent les générations, les activités, où vous pourrez écouter de la musique, lire quelques livres au bord du lac du mail, vous accorder une pause rafraîchissante au stade nautique, ou tout simplement flâner et échanger avec d'autres Orcéens... Nous tenons beaucoup à ces événements qui donnent vie à notre ville, Orsay plage comme Orsay sous les sapins le permettent en créant de la convivialité.

Le festival Aoutside, organisé pour la première fois à Orsay les 25 et 26 août prochains prolongera les vacances... Il sera une occasion donnée à tous mais surtout à la jeunesse de notre commune et de notre territoire de se retrouver et de partager des moments festifs. Organisé par l'association Opération Maxi

Puissance, ce nouveau festival marque une volonté : celle d'insuffler une dynamique locale permanente, en impliquant, en responsabilisant la jeunesse de notre territoire.

Le festival Aoutside, organisé pour la première fois à Orsay marque la volonté d'insuffler une dynamique locale

Toutefois, au-delà de ces moments conviviaux, je souhaite, une nouvelle fois, saluer le travail des services techniques qui vont s'atteler à la tâche tout l'été pour réaliser et encadrer les travaux nécessaires à notre commune en gênant le moins possible toutes celles et ceux qui utilisent les équipements publics. De l'isolation de la toiture du gymnase du Guichet à la réalisation d'un

terrain de rugby synthétique, de la réhabilitation du chemin forestier du Bois Persan à l'installation de LED dans les écoles primaires, au stade nautique... Si tous les travaux ne sont pas visibles, il s'agit d'entretenir au mieux nos équipements, de viser une meilleure performance énergétique, de rendre les circulations douces plus agréables...

Bon été à tous, au plaisir de vous retrouver durant les rencontres qui égrèneront la vie communale pendant cette période estivale.

Merci à tous de rester vigilants et solidaires avec la présence des fortes chaleurs en cours ou à venir.

Bien fidèlement,



EVÉNEMENT DE L'ÉTÉ

Le festival Aoutside débarque à Orsay cet été !

Festival désormais incontournable de la scène estivale, Aoutside et ses festivaliers s'installent à Orsay les 25 et 26 août. L'Opération Maxi puissance, qui porte le festival, animera des ateliers participatifs du 8 juillet au 24 août.



Imaginez-vous fin août. La rentrée approche. Quoi de mieux qu'un peu de musique pour retrouver une once de motivation ? L'Opération Maxi puissance, association locale qui soutient des projets artistiques, vous invite à plonger dans l'univers original de son festival Aoutside les 25 et 26 août prochains. Après 6 éditions passées à Palaiseau, les organisateurs de l'événement vont élire domicile à Orsay au stade municipal.

Le Festival Aoutside, c'est un vent de fraîcheur qui va souffler sur Orsay. Deux jours de concerts (prix libre avant 20h, 5€ après 20h) en plein air, des rencontres, des découvertes musicales, des moments de partage, le tout dans une ambiance conviviale. Niveau programmation, chacun y trouvera son bonheur : du rap au rock en passant par de l'électro.

« L'objectif est de toucher un public large et multigénérationnel. Nous sommes nombreux dans l'association, et avons tous des goûts différents. Cela aide pour faire un festival ouvert à toutes les sensibilités » a précisé Sévan, bénévole de l'association.



Au-delà d'un festival éclectique, c'est aussi un festival qui se veut faiseur de liens entre les forces associatives et groupes de musique du territoire. Ainsi, Zeska (néo-acoustique), Le Vasco (RnB du turfu), LSPC (rap), Noflipe (fat fuzz), Stand Wise (electro live) ont tous prévu un passage sur scène. Mais rassurez-vous, il sera aussi possible de découvrir des artistes qui viennent d'un peu plus loin comme Lala&ce en provenance de Londres.

Enfin de nombreuses associations et des collectifs seront invités comme Le Petit ZPL, journal papier palaisien d'éducation populaire libre et impertinent, L'Observatoire Citoyen du Centre de Rétenion Administrative de Palaiseau, association de défense des droits des étrangers retenus à Palaiseau... ou encore le Shlag Lab, éditeurs en sérigraphie. Plus qu'une série de concerts, c'est un véritable lieu de vie qui ouvrira ses portes avec diverses performances artistiques mais aussi avec ses espaces chill, espace de détente, de rencontres, construits notamment à l'aide de palettes en bois.

Du 8 juillet au 24 août : des chantiers de construction de mobilier en bois

L'association OMP n'a pas pour seul objet le festival Aoutside ! Humaniste, progressiste, l'association cherche aussi à soutenir des projets artistiques et organise des ateliers participatifs ouverts à tous.

C'est dans cet esprit que les bénévoles de l'association vous donnent rendez-vous dans le préau de l'école du Centre dès le 8 juillet pour réaliser des constructions en bois : mobilier et décorations.

A partir du 16 août, ils s'installeront au stade pour préparer le festival.



« Cela nous tient à cœur que tous les bénévoles du chantier, se retrouvent dans une dynamique d'échange, de réappropriation et de création, dans un esprit de débrouillardise inspiré du courant DoItYourself. » explique Johanna Bouillot, coordinatrice du chantier. « Nous utilisons principalement des matériaux recyclables (meubles, bois, palettes, bouteilles plastique, grillage, métaux...), donnant ainsi une deuxième vie déviée, alternatives à ces objets », a-t-elle ajouté.

BESOIN D'INFORMATIONS ? CONTACTEZ LES BÉNÉVOLES DE L'OMP À L'ADRESSE SUIVANTE : CHANTIERAOUTSIDE@GMAIL.COM

PLUS D'INFOS SUR LES CHANTIERS (DATE ET HORAIRES) À VENIR SUR LA PAGE FACEBOOK : AOUTSIDE

Vie économique locale

BIENVENUE À

ENNEAPHORE – Elisabeth ERNAULT-LUCK – Coaching de vie - Coaching professionnel dans le secteur médico-social - Ateliers parents Gordon (formation à la communication Gordon)
TÉL : 06 18 91 29 38 – WWW.ENNEAPHORE.FR

YOU CONSEIL – Julien VUILLEMIN - Conseil, Audit, Formation
10 RUE CHARLES DE GAULLE – TÉL : 06 81 06 29 21

ORBIS – Société de nettoyage – Entreprises, particuliers
10 RUE CHARLES DE GAULLE – TÉL : 06 81 06 29 21
J.VUILLEMINORBIS@GMAIL.COM

LOS TACOS - Tacos – Hamburgers frais, sandwichs spéciaux à composer soi-même
18 RUE DE PARIS - TÉL : 01 69 82 18 18 - OUVERT TOUS LES JOURS DE 11 H À 23 H – DIMANCHE DE 15 H À 23 H

LE STUDIO DE L'AUDITION – Emeric KATONA, audioprothésiste et audiologiste
RÉSIDENCE DE L'ÎLOT DES COURS, 2 PLACE TARKHOFF TÉL : 01 64 48 64 64
STUDIAUDITION@GMAIL.COM
WWW.STUDIAUDITION.FR

GHM SA – David GONCALVES – Fonderie d'art (balustrades, fers de lances et balcons de croisées en fonte dans le style haussmannien...)
21 BOULEVARD DUBREUIL – TÉL : 06 16 43 22 41 – WWW.GHM.FR

Aude BERTHELOT, conseils et expertise éditoriale à Orsay
WWW.ABERTHELOT-CONSEIL.FR

Mme ORMIERE, cabinet dentaire
18 RUE CHARLES DE GAULLE EST DÉSORMAIS JOIGNABLE AU 01 69 53 02 26

LE MARCHÉ LE DIMANCHE, PENSEZ-Y !

Marché du centre
NOUVELLE SÉANCE DIMANCHE MATIN

PARKING GRATUIT
100 PLACES À PROXIMITÉ

Orsay

Mardi - Vendredi - Dimanche

Tendance positive pour l'expérimentation du marché du dimanche matin. Les commerçants du marché sont heureux de vous accueillir aussi le week-end et vous attendent nombreux tout l'été. Plus de 100 places de stationnement gratuit sont à votre disposition chaque dimanche !

QUESTIONNAIRE : « VOTRE MARCHÉ IDÉAL »

Plus de 200... C'est le nombre de réponses reçues suite à l'enquête menée auprès des Orcéens sur « votre marché idéal ». Merci à tous pour cette belle mobilisation et rendez-vous à la rentrée pour un point d'étape sur les travaux de la Commission extra-municipale de nos marchés d'approvisionnement.



LES SOLDES D'ÉTÉ ONT DÉJÀ COMMENCÉ ET SE TERMINENT LE 8 AOÛT. PENSEZ À FAIRE DE BONNES AFFAIRES CHEZ LES COMMERÇANTS ORCÉENS !



VIE LOCALE

Le 23 septembre : la ville accueille ses nouveaux habitants !



Hervé Dole, conseiller municipal présentant Linac (l'accélérateur linéaire)



Vivre à Orsay, c'est bénéficier d'un environnement d'une qualité exceptionnelle, à quelques kilomètres seulement de la capitale. C'est aussi pouvoir profiter de nombreux équipements publics dans le domaine de l'éducation, de l'enfance, de la culture, du sport et des loisirs... Mais encore faut-il connaître les lieux ! Afin de faire découvrir la commune aux nouveaux arrivants, la Ville organise chaque année en partenariat avec l'Office du tourisme de la Vallée de Chevreuse et l'association Accueil des Villes Françaises, une visite guidée d'Orsay. Au programme : tour de ville en bus, découverte des principaux services publics, rencontre avec les élus, et goûter convivial. Une demi-journée dédiée à la découverte du territoire et aux rencontres. **A vos agendas : le prochain temps d'accueil des nouveaux Orcéens aura lieu le 23 septembre à 14h45, pour vous et vos enfants !**

INSCRIPTION OBLIGATOIRE AVANT LE 13 SEPTEMBRE SUR LE SITE MAIRIE-ORSAY.FR > VIE PRATIQUE > NOUVEL ORCÉEN : JE M'INSTALLE À ORSAY

AÉROPORT DE PARIS-ORLY

Infos travaux, aide à l'insonorisation

Infos Travaux : Mise aux normes et entretien de la piste 4 du 25 juillet au 31 août

Dans le cadre de la mise aux nouvelles normes européennes de sécurité et de l'entretien de la piste 4, des travaux exceptionnels sont réalisés sur les infrastructures aéronautiques. La piste 4 a fait l'objet d'une 1^{ère} phase de rénovation du 18 juillet au 28 août 2016. Les travaux restants, d'une durée incompressible sont programmés du mardi 25 juillet au jeudi 31 août 2017. Ils engendreront des modifications d'exploitation de la plateforme. Le couvre-feu instauré par décision ministérielle (entre 23h30 et 6h) continuera de s'appliquer. Afin d'atteindre ces objectifs, des ajustements de programmation de vols ont été effectués. Nous vous remercions pour votre compréhension durant cette période.

CHIFFRES CLEFS :

- 372 logements orcéens font partie du plan de gêne sonore
- Nombre de dossiers acceptés : 90
- Montant des aides attribuées pour les travaux : 1 413 503, 75 €



Aide à l'insonorisation, une aide financière pour vous isoler du bruit des avions

Vous êtes riverain de l'aéroport d'Orly et votre logement est intégré au Plan de Gêne Sonore (PGS) ? Une aide financière peut vous être attribuée, sous certaines conditions, pour réaliser des travaux d'insonorisation. Ce dispositif est géré par le Groupe ADP et financé par la Taxe sur les Nuisances Sonores Aériennes (TNSA) payée par les compagnies aériennes.

Pour toute demande de renseignement, le pôle Aide aux riverains de la direction de l'Environnement et du Développement durable est à votre disposition au numéro Azur 0810 87 11 35 (prix d'un appel local).

VOUS POUVEZ DÉPOSER UNE DEMANDE D'AIDE À L'INSONORISATION EN LIGNE SUR [HTTPS://WWW.AIDEINSONO.FR](https://www.aideinsono.fr)
 POUR TOUT SAVOIR SUR VOS DROITS ET LA PROCÉDURE À SUIVRE, RENDEZ-VOUS SUR WWW.ENTREVOISINS.ORG/RIVERAINS

RENTÉE SCOLAIRE

Les rythmes scolaires : ce qui change à la rentrée

Pour mieux répondre aux besoins des enfants et demandes des parents, un cinquième parcours de TAP (Temps d'Activité Périscolaire) est proposé pour la rentrée.

« La ville s'est pleinement engagée depuis 2014 dans la mise en place des rythmes scolaires. Nous avons opté pour une démarche partenariale avec tous les acteurs du système éducatif. Ce travail collectif et cette volonté de questionner au quotidien notre action, nous ont conduits cette année à consulter parents, enfants et animateurs. 3 ans après leur lancement, le bilan des rythmes scolaires est positif*. Nous maintiendrons donc ce dispositif à la rentrée prochaine avec quelques ajustements en élémentaire », Elisabeth Delamoye, adjointe au maire en charge des sports, des activités associatives et périscolaires.



Afin d'améliorer la qualité d'étude et de diversifier davantage les activités (TAP), deux temps d'étude et un regroupement des activités sont proposés. Désormais, ce ne sont plus 4 mais 5 parcours qui seront présentés dans les écoles élémentaires :

2014-2017	15h30	16h00	17h00	18h15
	Parcours 1	Récréation	Temps d'Animation (Tps Anim.)	
	Parcours 2		TAP	Tps Anim.
	Parcours 3	Gouter	ETUDE	Tps Anim.
	Parcours 4		ETUDE	TAP

Rentrée 2017	15h30	16h00	17h00	18h15
	Parcours 1	Récréation	Temps d'animation (Tps Anim.)	
	Parcours 2		TAP	Tps Anim.
	Parcours 3	Gouter	ETUDE	Tps Anim.
	Parcours 4		TAP	ETUDE
Parcours 5		Tps Anim.	ETUDE	

Pour les écoles maternelles, aucun changement n'est à prévoir pour la rentrée.

Plus d'infos sur mairie-orsay.fr

*87% des parents qui ont répondu au questionnaire sont satisfaits ou très satisfaits. (cf. magazine de juin 2017)

Tout ce qu'il faut savoir pour bien préparer sa rentrée

La rentrée est toujours un moment important pour les enfants comme pour les parents. Afin de vous accompagner durant cette période, des outils sont à votre disposition. Plusieurs étapes à prévoir pour bien commencer l'année :

1) Connectez-vous au portail famille

Accessible dès la page d'accueil sur www.mairie-orsay.fr, le portail famille combine documents d'information et services en ligne. Les inscriptions, paiements et autres outils de gestion sont disponibles après identification (compte personnel), comme pour la plupart des sites internet. Sur mairie-orsay.fr et sur le Portail, un mode d'emploi est proposé pour guider les familles dans leurs premières connexions. Suivez le guide et faites vos inscriptions dès juillet !



2) Remplissez la fiche de renseignements / temps périscolaire

Les familles dont les enfants sont déjà à l'école l'ont déjà reçue via les coordinateurs périscolaires et elle est téléchargeable sur le site. La « fiche de renseignements / temps périscolaire » est **un document indispensable**. Il doit être rempli, renseigné, signé et retourné aux centres de loisirs maternels ou auprès du pôle accueil famille **avant le 13 août**, afin de s'assurer du bon accueil de l'enfant à la rentrée. Les informations nécessitent une signature des parents, ceci expliquant pourquoi le document est encore en version papier pour cette année. Ne l'oubliez pas !

3) Calculez votre quotient familial pour adapter la tarification à votre situation

Comme chaque année, RDV au pôle accueil familles du 28 août au 30 septembre pour le calcul de votre quotient familial, muni des pièces justificatives requises : dernier avis d'imposition, livret de famille, jugement en cas de séparation ou de divorce, justificatif de domicile de moins de 3 mois (EDF, téléphone, loyer...), attestation CAF, attestation carte vitale. Toujours en ligne sur le site mairie-orsay.fr - rubrique « mes services en ligne », le simulateur de quotient familial est à votre disposition pour évaluer dès à présent les tarifs applicables aux prestations municipales auxquelles vous inscrirez vos enfants.

RUGBY

Une saison historique pour un club porteur de valeurs fortes

En s'imposant 25 à 19 face à Niort lors des 8^{èmes} de finale du Championnat de France, le CA Orsay Rugby Club ne s'est pas seulement maintenu dans la course au titre, il a aussi décroché son ticket pour la Fédérale 1 ! Retour sur cette saison riche en émotions avec Paul Tremsal, président du club.



Orsay notre ville : C'est une belle saison qui s'achève pour votre club, notamment pour votre équipe 1 masculine, un mot sur cette potentielle montée en Fédérale 1 ?

Nous sommes très fiers de notre parcours cette année. Notre équipe 1 a su faire preuve de sérieux et incarner une image exemplaire du club, allant chercher ses victoires avec le cœur. Nous avons pris une décision qui peut paraître dure mais nous avons fait le choix de ne pas aller en fédérale 1 pour continuer à nous structurer et à nous préparer humainement, techniquement et financièrement, avec pour objectif d'être prêts à monter l'année prochaine, si bien sûr, nous réitérons notre performance sportive. Mais notre club ne se cantonne pas à notre équipe 1 séniors...

ONV : Avec vos 350 licenciés, vous êtes une association majeure d'Orsay qui agit beaucoup sur le territoire pour démocratiser votre sport...

Oui, notre club est plus qu'un club, c'est une grande famille ! Nous accueillons des joueurs de tous les âges, de tous les niveaux. Nous avons vraiment à cœur de prendre en charge les plus jeunes grâce à notre école de rugby (pour les 5/14 ans) et de les accompagner jusqu'à l'âge adulte. Nous organisons, par exemple, tous les ans, les Challenges pour que les jeunes du territoire puissent se rencontrer. De la même façon, nous cherchons à promouvoir toutes les formes de rugby, à 5 (ou à toucher), à 7, à 15, ainsi que le rugby féminin et l'arbitrage.

ONV : Le CA Orsay Rugby Club est vraiment un club engagé sur tous les fronts qui a d'ailleurs une vraie philosophie.

Tout à fait. Trois valeurs clefs nous définissent : Respect, Solidarité et Loyauté. Cela résume bien notre état d'esprit. La transmission de ces valeurs, la formation des jeunes, sont de vraies priorités pour nous. Nos jeunes participent d'ailleurs tous les ans au concours national de l'arbitrage.

ONV : Le mot de la fin ?

Je ne remerciais jamais assez la centaine de bénévoles engagée pour faire vivre ce club, sans eux rien de tout cela ne serait possible... Merci à tous et à l'année prochaine pour de nouvelles aventures !

Les jeunes joueurs orcéens aux derniers Challenges d'Orsay les 3 et 4 juin derniers



De belles performances à tous les âges :

Cadets (M16)	Quarts de finaliste du championnat Île-de-France Teulière
Cadettes (F18)	9 ^{ème} du championnat Île de France à 7
Juniors (M18)	1/32 ^{ème} de finale du championnat de France Phliponeau
Seniors 3	Vainqueur de la coupe de la consolation, et de la coupe du Président
Seniors 2	1/8 ^{ème} de finale du championnat de France de Fédérale B
Seniors 1	1/2 finaliste du championnat de France de Fédérale 2



A l'heure où nous bouclons, l'équipe des séniors vient de s'incliner de peu (17-20) face au RCHCC (Hyères Carqueiranne La Crau) en demi-finale du Championnat de France Fédérale 2. Bravo à eux pour cette belle saison !



Les jeunes du club (M14) ont participé à la finale nationale du concours de l'arbitrage, et ont terminé vice-champion de France derrière Biscarosse.

Quelques résultats sportifs de l'année

Athlétisme



Un bilan très positif, avec une croissance confirmée et une reconnaissance au niveau de la FFA à la suite de la labellisation et certification du club, des records de participation et de qualifiés aux différents championnats ainsi qu'une montée en promo N2C aux interclubs 2017 !

Boxe

De belles performances cette année pour le Shadow Boxing club d'Orsay avec : Jeremy Coulibaly, vainqueur en Belgique et à Stockholm. Solène Maffei, vice-championne de France 2017. Christian Lelievre, qualifié pour les Jeux Olympiques universitaires au mois d'août à Taiwan. Ivan Maignée et Idris Spéder, champions de France. De nombreuses victoires aussi à l'Open mantis à Eghezée en Belgique (sanda) dont celle du coach, Dominique Rebuta (photo ci-dessus).



Foot

Félicitations aux jeunes du FCOB : les U19, coachés par Malik Mekibes, ont accédé à la division supérieure; les U15B ont terminé à la 1^{ère} place du classement général. Le groupe U12-U13 a participé à deux tournois début juin, celui de Villebon-sur-Yvette et de Meudon-la-forêt, qu'ils ont remportés ! (photo ci-dessus) Bon à savoir : dès la prochaine saison, le club ouvre une section féminine.



Karting

Dans une nouvelle équipe Orsay Will Kart, Gwenaël Loison poursuit son parcours de pilote d'Endurance. En tête du Championnat de France, l'équipe a fini en pole position des 6h du Mans et 3^{ème} des 6h de Bourgogne. Retrouvez toutes ses aventures sur la page facebook : Orsay-Willkart.



Les Arts Martiaux Traditionnels Vietnamiens

Les Championnats de France d'Arts Martiaux Traditionnels Vietnamiens FFKDA à Ceryrat les 1^{er} & 2 avril derniers ont été synonymes de bons résultats pour l'école d'Orsay : Assiya RIFI est vice-championne de France de Quyen en combat. Maximilien ROBERT est vice-champion de France en combat. Brevalan UNG finit lui, 3^{ème} en combat.



Tennis

A titre individuel, grosse performance pour Sacha Douet, formé au club depuis 10 ans qui a atteint les demi-finales du championnat de l'Essonne 15/16 ans. Floriane Picaut, 17 ans, a été jusqu'en finale. Nos 3 équipes hommes, 1^{ères} de leur poule, montent dans la division supérieure. L'équipe 1 dames descend en N3 (mais rêve déjà d'une remontée en N2). Equipes 2 et 3 dames finissent 2^{èmes} de leur poule et notre équipe 4 finit 1^{ère}. Sans oublier, la belle performance de Léopold Nordlinger, qui fête ses 100 ans en juillet et qui est toujours licencié au TC Orsay.



Tir à l'arc

Après une saison en salle très active et 4 podiums aux championnats départementaux, les archers d'Orsay se retrouvent sur les pas de tir en extérieur. Les premiers championnats ont eu lieu. 9 podiums aux championnats départementaux ! 1 champion et 2 places de 4^{ème} au championnat régional campagne. Les équipes poursuivent également la compétition : l'équipe féminine en Division Nationale 2 (5^{ème} après la 1^{ère} étape), en Division Régionale, avant la dernière manche, l'équipe masculine (3^{ème}) et l'équipe jeunes (9^{ème}).



Triathlon

Nos triathlètes aussi se sont démarqués cette année, avec une qualification à la coupe de France de duathlon pour l'équipe hommes lors du sélectif de Sénart en Mars, une victoire d'Alice Héliou sur le triathlon S des lacs/Troyes et 42 finishers sur le triathlon des lacs/Troyes (tous formats).

Les Bébé du Cœur au collège Alexander Fleming



Du 13 au 22 mars, les 5^{èmes} du collège Alexander Fleming ont organisé une récolte pour les Restos du cœur, et tout particulièrement au profit des plus petits. Pour les bébés du cœur, ils ont élaboré une communication bien rodée notamment via un système d'affichage installé dans le couloir du rez-de-chaussée, au CDI et dans d'autres endroits du collège. Leur but ? Faire connaître les Restos du cœur mais aussi sensibiliser les autres élèves aux dons.

Chacun a ainsi pu apporter sa contribution au collège : jouets pour enfants de 0 à 2 ans, habits et nourriture pour bébé.

Grâce aux dons, ont été collectés : 316 petits pots sucrés et 55 pots lactés, 212 petits pots salés et 7 produits aux céréales, 43 paquets de couches, 59 paquets de lingettes, 30 produits d'hygiène variés, 13 biberons et tétines, 6 cartons de vêtements de bébés, 3 cartons de jouets.... En tout 33 cartons de dons ont été remplis ! Un beau geste de solidarité de la part de ces jeunes.

CADRE DE VIE ET VIVRE ENSEMBLE

La participation citoyenne : quand la Police et les habitants deviennent partenaires

Lancé fin 2015 à Orsay, le dispositif de « participation citoyenne », consiste à sensibiliser les habitants des différents quartiers en les associant à la protection de leur cadre de vie et de leur environnement. L'objectif est double :

- renforcer les solidarités de voisinage
- créer du lien entre les citoyens et la Police

Le tout afin d'inciter la population à adopter une attitude vigilante et solidaire. À Orsay, ce sont donc 50 référents, bénévoles, issus des trois quartiers, qui se réunissent une fois par trimestre pour échanger avec la Police Nationale, la Police Municipale et le Maire, sur les problématiques du territoire (dégradation, comportements à risque, vols...).

« Ces Orcéens, attentifs au quotidien, jouent un rôle de relais à la fois pour signaler aux forces de l'ordre des comportements suspects ou des faits, mais aussi pour délivrer des messages, des conseils préventifs aux riverains de leur quartier. » indique Sylvain Magnin, brigadier-chef principal, pilote opérationnel du CLSPD (Conseil Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance). « Depuis la création du dispositif fin 2015, les faits de vols (vols à l'arrachée, vols par effraction) ont diminué de moitié » a-t-il ajouté.

Pour rappel, en aucun cas, le travail des référents ne vise à se substituer à celui de la police. Les deux sont complémentaires et permettent une circulation plus rapide de l'information.



participation CITOYENNE
En lien avec la police nationale

LA VILLE EST TOUJOURS À LA RECHERCHE DE NOUVEAUX RÉFÉRENTS DE QUARTIER. SI VOUS ÊTES INTÉRESSÉ, VEUILLEZ REMPLIR LE FORMULAIRE EN LIGNE SUR MAIRIE-ORSAY.FR > VIE CITOYENNE > PARTICIPATION CITOYENNE.

POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONTACTER LA POLICE MUNICIPALE AU 01 64 46 00 00 OU PAR MAIL À POLICEMUNICIPALE@MAIRIE-ORSAY.FR

vite dit bien dit

Journée des Associations Une journée dédiée aux associations culturelles, humanitaires, sportives, sociales et politiques. Venez trouver votre future activités !

RENDEZ-VOUS LE SAMEDI 10 SEPTEMBRE AU GYMNASSE BLONDIN DE 10H À 18H

La brocante festive du Guichet aura lieu le dimanche 17 septembre. Bulletin d'inscription disponible en ligne ou à l'accueil de l'Hôtel de ville et à la mairie annexe.

INSCRIPTION JUSQU'AU 28 JUILLET ET DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

Sortie séniors & familles du CCAS aux étangs de Hollande à la base de loisirs de Rambouillet le 7 juillet prochain. SUR INSCRIPTION AUPRÈS DU CCAS AU 01 60 92 81 18

Opération Tranquillité vacances Si vous souhaitez que la Police Municipale assure une surveillance de votre domicile, remplissez le formulaire en ligne. MAIRIE-ORSAY.FR, RUBRIQUE POLICE MUNICIPALE

Anniversaires de mariage La cérémonie doit se dérouler le 16 septembre 2017 à 10h30 à la Bouvèche. Le Maire, président du CCAS, animera la cérémonie et mettra à l'honneur les couples orcéens fêtant dans l'année leurs 50 ans de mariage (au minimum). Si vous vous êtes mariés en 1967, 1962, 1957, 1952 et 1947, veuillez vous rapprocher du CCAS afin d'être informés et ce, avant le 18 août 2017 ! Les couples déjà inscrits au CCAS seront contactés au mois de juillet. POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONTACTER SANDRINE LLORET AU CCAS : 01 60 92 81 18/ 06 79 85 25 03

Plan canicule, pensez-y ! Peuvent s'inscrire les personnes âgées de plus de 65 ans résidant à leur domicile et les personnes adultes handicapées. Inscrivez vous ou l'un de vos proches auprès du CCAS pour bénéficier d'un accompagnement et d'une vigilance lors de fortes chaleurs.

TÉL : CCAS – 01 60 92 80 14 OU SUR LE SITE INTERNET MAIRIE-ORSAY.FR RUBRIQUE CCAS. CANICULE INFO SERVICE (APPEL GRATUIT) : 0800 06 66 66

TOURNAGE AU LYCÉE BLAISE PASCAL

Quand les éco-délégués se mettent en « action »

Les éco-délégués du lycée Blaise Pascal, nous vous en avons parlé, il y a deux ans, à l'occasion de leur venue à la COP 21. Et bien le temps est passé, et ils n'ont pas chômé ! Le 10 mai dernier, des équipes de tournage de la région et d'une association locale étaient sur place pour filmer la dynamique qui s'est mise en place dans l'établissement.

Petit tour des installations 2 ans après...

Nous retrouvons tout d'abord le potager, enrichi d'une serre. Nous l'avions laissé peuplé de quelques jeunes pousses, mais il est aujourd'hui envahi de légumes et de plantes aromatiques qui débordent même des parcelles.



Le récupérateur d'eau de pluie vient de s'enrichir d'un système d'arrosage automatique alimenté à l'énergie solaire.



Des abeilles ont depuis été introduites dans les ruches, et produisent désormais le précieux nectar.



Le gaspillage alimentaire recule encore et toujours à la cantine, grâce à la mise en place d'un bar à salade permettant d'optimiser les quantités consommées, tout en incitant les élèves aux fameux 5 fruits et légumes par jour.

Septembre 2015	Installation de tables de tri dans la cantine et d'un déshydrateur pour valoriser les biodéchets
Novembre 2015	Plantation d'arbres offerts par la région
Décembre 2015	Début de l'installation progressive d'un éclairage LED dans l'ensemble du lycée
Janvier 2016	Les éco-délégués reçoivent la médaille de la Ville d'Orsay
Mai 2016	2 ^{ème} prix au concours des urbiculteurs remis par la Ministre Ségolène Royal grâce à la réalisation d'une maquette d'un potager urbain mobile sous forme de molécule d'ADN
Juin 2016	1 ^{er} prix National et 1 ^{er} prix International au concours « Jeunes reporters pour l'environnement » grâce à la réalisation d'une vidéo « Le circuit court du pain » dans le lycée. Remise du label E3D niveau 3 (niveau le plus élevé)
Septembre 2016	Mise en place de bars à salade dans la cantine Première récolte du miel des ruches du lycée (20 kg)
Janvier-Février 2017	Réalisation d'une mare
Mars 2017	Présentation au théâtre du Jardin d'Acclimatation d'un hymne pour l'Île Hans réalisé par les éco-délégués du lycée
Mai 2017	Installation d'un système d'irrigation alimenté par un panneau solaire dans le potager Réalisation de prairies fleuries dans le parc

Toutes ces améliorations sont le fruit d'une réflexion collective, portée par les éco-délégués auprès de leurs camarades. Nous ne manquerons bien sûr pas de partager les vidéos de nos confrères sur la page Youtube de la ville lorsqu'elles auront été publiées, alors n'hésitez pas à vous abonner pour être avertis des nouveaux contenus publiés !

TRAVAUX

Des agents mobilisés tout l'été

Comme chaque été, la ville profite de la fermeture au public de certains équipements pour réaliser ses travaux. Effectués en régie ou par des entreprises privées, ils ont pour objectif de pérenniser et d'améliorer la qualité de la voirie et l'entretien des bâtiments communaux.

❶ LE TERRAIN DE RUGBY SYNTHÉTIQUE :



De juillet à septembre : Réalisation d'un terrain en gazon synthétique de dernière génération en lieu et place de l'actuel terrain annexe, avec une réfection de l'éclairage.

Début 2018 : Réalisation de vestiaires homologués catégorie C

Coût total de l'opération : 1 165 000 € (dont 158 000 € de subventions du Conseil départemental, 357 000 € de la Communauté d'agglomération Paris-Saclay, et 98 000 € du Conseil régional)

❷ GYMNASÉ DU GUICHET : Travaux de remplacement du bardage et de pose d'une sur-couverture bac acier avec isolant en toiture et pose d'un pare ballons.

Phase 2018 => Remplacement des baies vitrées, peinture des murs en béton

Coût de la phase de cette année 122 000 €

Pour rappel, l'année dernière, les douches ont été refaites.

❸ PASSAGE DU CHEMIN DE FER : Remplacement d'une conduite d'eau potable sur environ 75 mètres linéaires, tuyauterie en fonte qui date de 1945.

A l'automne démarreront les travaux de VRD, équipements et espaces verts.

Coût de l'opération environ 895 000 € (via la Communauté Paris-Saclay)

Durée des travaux 7 mois

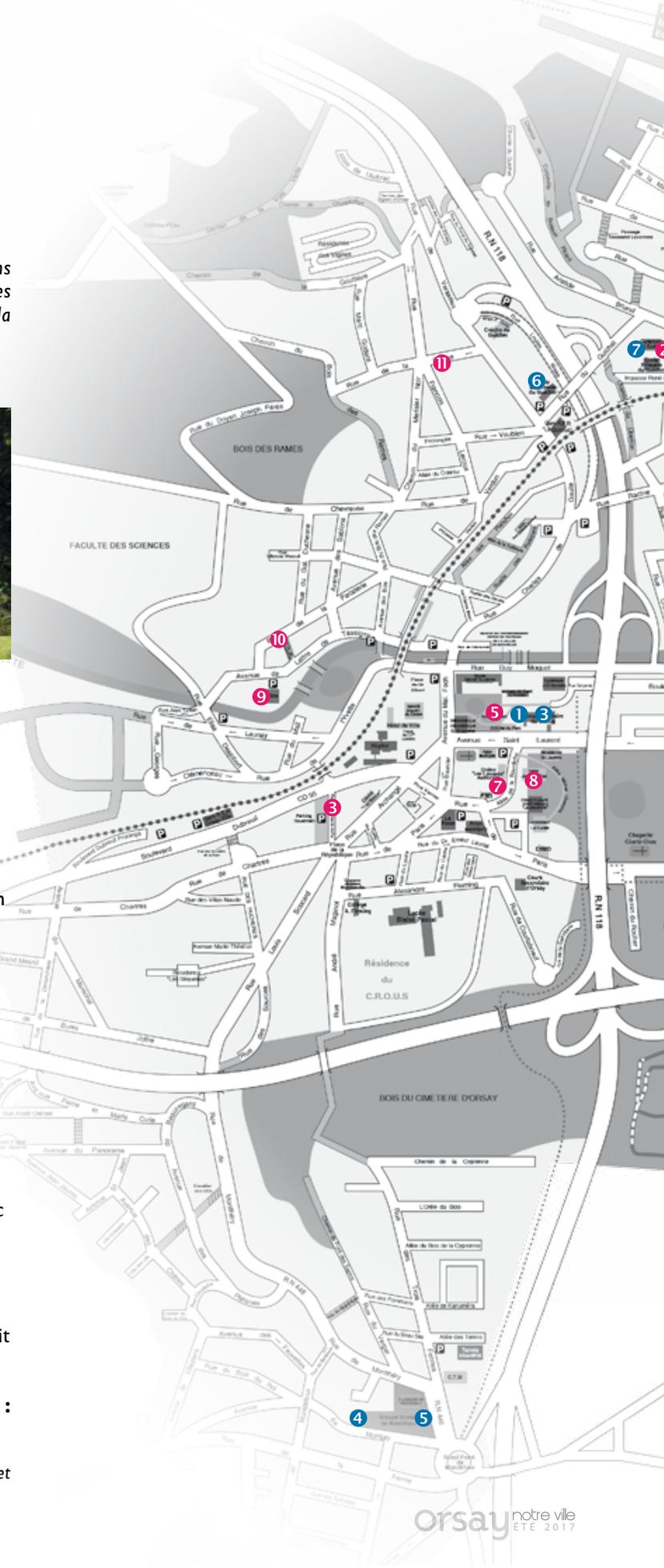
CONTRAT DE TERRITOIRE : Le contrat de territoire signé avec le Conseil départemental de l'Essonne en juin 2015 vise à améliorer la performance énergétique des bâtiments communaux et court jusqu'en 2020.

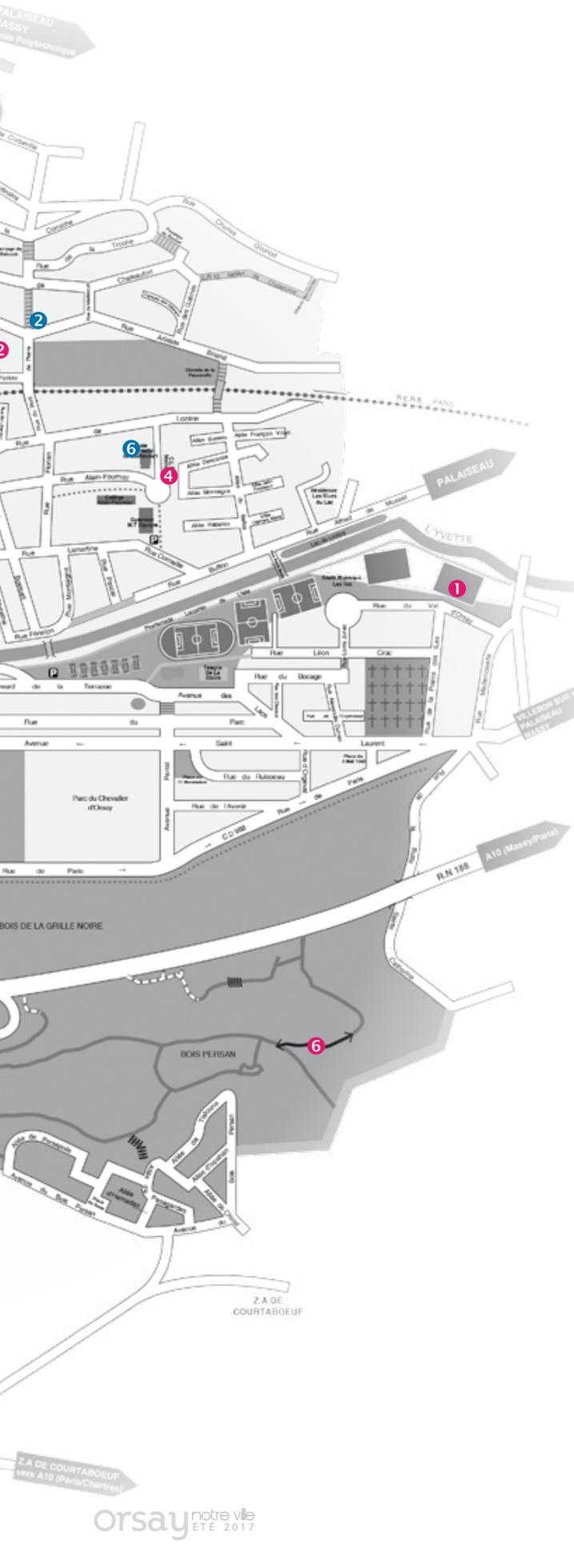
Coût : environ 2 840 000 € sur 4 ans (financé à 48% par le Conseil départemental)

❹ Salle polyvalente du CLM de Maillecourt : réfection du toit par la pose d'une sur-couverture isolée.

❺ Maison des associations et école maternelle du Guichet : Changement des chaudières.

À la Toussaint : remplacement des menuiseries extérieures du CLM de du Guichet et remplacement des baies vitrées du CLM de Maillecourt.





6 CHEMIN FORESTIER DU BOIS PERSAN :



Travaux de réhabilitation du chemin forestier du Bois Persan pour la première tranche à partir de mi-juillet. En cas d'intempérie, l'intervention serait repoussée, plus tard, dans l'été.

7 AUDITORIUM : Remise en peinture et changement du sol accès ascenseur.

8 SALLE JACQUES TATI : Aménagement de la réserve et de la loge des artistes et peinture de l'entrée.

9 STADE NAUTIQUE : Changement de l'éclairage en LED.

VOIRIE :

10 Circulation rue Pacaterie et avenue des Sablons

Faisant suite à la demande de riverains, les sens de circulation et le stationnement rue Pacaterie et avenue des Sablons seront partiellement modifiés dans le courant du mois de juillet. Un courrier a été distribué pour informer les riverains.

11 Aménagements rue de la Colline

De nouveaux aménagements seront expérimentés cet été rue de la Colline et chemin du Bois des Rames. Ceux-ci ont pour objectif de limiter le passage des poids lourds, source de nuisances dans cette rue étroite.

ON PROFITE AUSSI DE L'ABSENCE DES ÉCOLIERS POUR INTERVENIR DANS LES BÂTIMENTS SCOLAIRES !

1 Primaire du Centre : Changement de la porte d'entrée de l'Inspection, changement de l'éclairage en LED

2 Primaire du Guichet :

- Changement des dalles de faux-plafond des classes du 2nd étage
- Pose de stores et de films occultants
- Changement de l'éclairage en LED

3 Maternelle du Centre : Réfection du sol d'une classe et de la salle des ATSEM

4 Maternelle de Mondétour : Changement de la porte d'entrée (côté Compagnons du Rabot)

5 Groupe scolaire de Mondétour : Aménagement de deux locaux de stockage

6 Maternelle Maillecourt et Guichet : Mise en place d'une régulation et de sondes d'ambiance

MERCREDI 14 JUIN : Barbecue des RPA

60 séniors se sont donné rendez-vous pour ce traditionnel barbecue de fin d'année !



DIMANCHE 18 JUIN : Commémoration Appel du 18 juin 1944



LES 3 ET 4 JUIN : Journée qualificative du Challenge départemental

La section athlétisme du CAO a accueilli pour la deuxième fois de la saison le Challenge départemental écoles d'athlétisme et poussins pour les enfants de 7 à 10 ans. Pour plus d'infos : www.caoathle.lautre.net



DU LUNDI 29 MAI AU SAMEDI 3 JUIN : Séjour bien-être du CCAS à Aix-les-Bains



DU 24 AU 28 MAI :

Remise des prix à Argelès-sur-mer ▼

Guillaume Bulois, jeune Orcéen membre du club de Tarot est sacré Champion de France Junior 2017 ! Bravo !



MARDI 13 JUIN :

Bus de la création d'entreprise

Le Bus de la création d'entreprise a fait une petite halte sur le parvis de l'Hôtel de ville pour divulguer astuces et conseils aux potentiels créateurs d'entreprise orcéens.



SAMEDI 10 JUIN : **Vernissage de l'exposition « Rencontre du cyano-type »**

Projet artistique réalisé par des étudiants de la faculté Paris-Sud autour du portrait et de l'identité où le cyanotype est à l'honneur !



SAMEDI 17 JUIN : **Kermesse des accueils de loisirs maternels**



DIMANCHE 4 JUIN : **L'Orcéenne**

320 participants pour cette nouvelle édition. Bravo à Rémi LANGELIER (31'05) et Karen BELLARD (37'39) pour leurs résultats au 8 km et Martial TOURNIER (58'03) et Lucie BASDEVANT (1h06'15) au 15 km.



MERCREDI 21 JUIN : **Inauguration du minibus de la ville, fruit d'un partenariat avec 12 annonceurs locaux et la société VISIOCOM**



Un grand merci à tous nos partenaires pour le financement de ce véhicule qui permet le transport au quotidien de nos aînés, des enfants des CLM, des jeunes et des agents municipaux.

SAMEDI 3 JUIN : **La Fête des Fleurs**

L'épreuve cycliste s'est déroulée dans une excellente ambiance tout comme la journée champêtre d'ailleurs. Cette fête organisée par *Les Amis de Mondétour* avec le concours d'OCTAVE (Association Culture Vietnamienne d'Orsay) et le soutien de la ville d'Orsay a réjoui petits et grands autour de nombreuses animations dont son traditionnel défilé fleuri.





ÉQUIPE DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE

Festival Aoutside : un moment pour la jeunesse !

La fin du mois d'août sera ponctuée par une nouvelle rencontre à travers l'organisation du festival Aoutside par l'association Opération Maxi Puissance (OMP). Deux jours de concerts en plein air, de l'électro, du rock, du rap, il y en aura pour tous les goûts. Vous pourrez ainsi découvrir, partager, échanger. De quoi aborder la reprise avec un surplus d'énergie.

Ce festival, à la programmation musicale éclectique, donnera du mouvement à notre ville. Il est nécessaire de faire d'Orsay une ville pour tous, y compris pour la jeunesse en proposant des moments de ce type.

Au-delà de ce week-end, l'association OMP organisera avec ses bénévoles, à l'école du centre, à partir du 8 juillet, des ateliers de construction en bois de mobilier et de décorations urbains. C'est une dynamique d'ensemble qui émergera ainsi durant l'été. C'est une démarche construite et responsable qui prendra sa place au cœur de la ville. Les concepts de « boîtes à lire » prendront ainsi forme en s'appuyant sur l'investissement et le travail de l'association et de toutes celles et ceux qui viendront participer.

Nous ne faisons pas à leur place, nous donnons un cadre défini et permettons le dynamisme. Confiance, respect de l'autre, doivent constituer les pierres angulaires de l'action entreprise. L'élan devra perdurer par la suite et s'inscrire dans la durée.

Après Orsay Plage, après Orsay sous les sapins, c'est donc un nouveau moment de convivialité qui s'ajoute dans l'agenda Orcéen. Il est différent des autres, il apporte quelque chose d'autre qui manquait à notre commune. Venez nombreux.

L'ensemble des élus de la majorité municipale vous souhaite de très bonnes vacances estivales aux plus petits comme aux plus grands.

ÉQUIPE DE LA MINORITÉ MUNICIPALE

Les élections sont passées ! Il est temps de se focaliser sur les enjeux locaux de chantiers d'intérêt national majeurs à venir et qui auront un impact sans précédent sur le devenir de notre ville et de notre qualité de vie.

- Retour à l'essentiel du **projet de développement du plateau de Saclay**: créer un des cinq plus grands clusters technologiques du monde, lieu où recherche académique et développement industriel se nourrissent mutuellement pour créer des entreprises nouvelles et des technologies pour décupler la croissance et l'exportation. Perdu de vue ces derniers temps, cet objectif avoisinant actuellement les 8 milliards d'Euros doit être remis au cœur du projet en donnant plus d'emprise aux acteurs compétents à savoir les communautés entrepreneuriale, financière et scientifique plutôt que politique et universitaire sans liens étroits avec les entreprises et les grandes écoles. Pour générer de nombreux emplois pour notre communauté, et au-delà, la réussite du projet de Paris Saclay est impérative.

- **La ligne de métro n°18** s'intègre dans le Grand Paris, un des projets d'infrastructure les plus ambitieux lancés dans notre pays depuis des décennies. Ce projet dynamisera l'économie de l'Île de France dont notre agglomération. Il contribuera fortement à la transition énergétique en offrant aux citoyens de nouvelles alternatives de transport en commun. En le connectant au réseau mondial de transport, la ligne 18 est un élément incontournable pour assurer la réussite du cluster Paris/Saclay.

- Conduit sans consultation de la population, le projet de **candidature de Paris/Saclay à l'exposition universelle de 2025** devra, si ce site était retenu, emporter l'adhésion de la population, enfin consultée, pour sa mise en œuvre. Pour les habitants de notre ville, l'exposition sera aussi synonyme de grosses nuisances sans garantie d'avantages économiques significatifs. Il est donc fondamental et juste qu'elle en retire un bénéfice fort et pérenne pour ses infrastructures. Notamment : couverture de la N118, ligne 18 opérationnelle en 2023 jusqu'à Versailles, rénovation de la ligne B (déjà promise par la région) transports du 2^{ème} siècle entre la vallée et le plateau (téléphérique et/ou navettes autonomes).

Patrick Bernert, Caroline Caillot, Stéphane Charoussat, Simone Parvez, Raymond Raphael, Rachid Redouane, Alain Roche

carnet

Bienvenue à nos nouveaux Orcéens

Mathéo, Stephane, Patrick HOUYERE IZABELLE le samedi 3 juin 2017 / Noah NONG le mardi 6 juin 2017 / Aylan, Lotfi CHIBA le mercredi 14 juin 2017

Toutes nos condoléances aux familles éprouvées

Milagros PLAMARTINEZ le jeudi 11 mai 2017 / Fanny, Delphine, Béatrice HUCHER le vendredi 19 mai 2017 / André, Raymond, Luc PARISS le dimanche 21 mai 2017 / Raymonde LAURENT veuf(ve) BASTIDE le vendredi 26 mai 2017 / Guy, Jacques GOMAS le vendredi 2 juin 2017 / Bibi, Sarah TOORUBALLY le samedi 3 juin 2017

Félicitations aux jeunes mariés

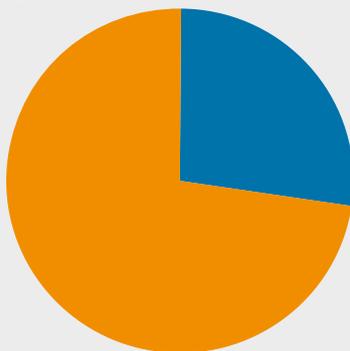
Sylvain, Michel, Yves GROSGEORGE et Edeline, Suzanne, Nadège SINOQUET le samedi 20 mai 2017 / Philippe, Pierre, Albert, Julien ANTHONIOZ et Sylvie, Jacqueline TINET le samedi 20 mai 2017 / Fabrice, Eric GARIN et Annick, Catherine DANNA le vendredi 26 mai 2017 / Tina, Christophe FRICK et Zina, Liantsoa, Sarah ANDRIANAVALONA le samedi 27 mai 2017 / Guillaume, Claude, René, Jean TRUDEN et Assombo, Claudia, France AKA le samedi 3 juin 2017 / Rami GHANNEM et Véronique, Suzanne, Marie, Jacqueline BERTEAU le vendredi 9 juin 2017

Elections législatives - 2^{ème} tour

Résultats Orsay

Cédric Villani
LA RÉPUBLIQUE EN MARCHÉ!

72, 92%
3 873 voix

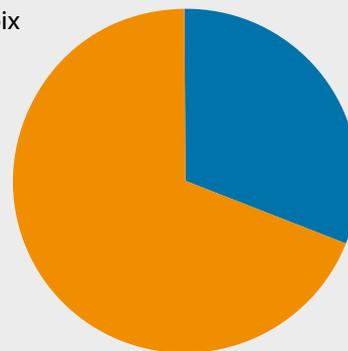


VOTES BLANCS > **7, 98%** > 475 voix
VOTES NULS > **2, 79%** > 166 voix

Résultats 5^{ème} circonscription de l'Essonne

Cédric Villani > ÉLU À L'ASSEMBLÉE NATIONALE
LA RÉPUBLIQUE EN MARCHÉ!

69, 36%
21 436 voix



VOTES BLANCS > **7, 10%** > 2 413 voix
VOTES NULS > **2, 03%** > 691 voix

Compte-rendus succincts et procès-verbaux des conseils municipaux sur mairie-orsay.fr ou sur demande à secretariatgeneral@mairie-orsay.fr / 01 60 92 81 92

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL
HÔTEL DE VILLE / SALLE DU CONSEIL - 20 H 30
MARDI 3 OCTOBRE

HORAIRES & FERMETURES MAIRIES

Hôtel de ville

Fermeture de l'hôtel de ville le samedi : à partir du 15 juillet inclus. Réouverture prévue le samedi 2 septembre

Fermeture de la mairie annexe : à partir du 14 juillet inclus, réouverture prévue le 28 août après-midi

SERVICES MUNICIPAUX

Le Relais assistantes maternelles (RAM) : fermeture du lundi 14 août au vendredi 1er septembre.

La Courte échelle (Lieu Accueil Enfants / Parents) : fermeture du 24 juillet au 21 août.

La halte-garderie (Parc Charles Boucher) : fermeture du 31 juillet au 18 août.

Crèche : Le regroupement des crèches se fera à la crèche du parc du lundi 31 juillet au vendredi 18 août.

Centre de loisirs maternels municipaux : Fermeture du CLM de Maillécourt tout l'été. Fermeture du CLM de Mondétour du 31 juillet au 1 septembre. Le CLM du Centre restera ouvert tout l'été et accueillera les enfants des autres centres au moment de leur fermeture.

Le Cesfo reste ouvert tout l'été.

Le PIJ et le Pass'âge fermeront du 24 juillet au 21 août. En dehors de cette période de fermeture, le Pass'âge accueillera le public du lundi au vendredi de 14h à 20h et le PIJ de 13h à 18h.

LA POSTE

Fermeture exceptionnelle de la Poste en raison de travaux du 22 mai au 26 juillet.

Le bureau rouvrira ses portes avec un nouveau concept : « Conseil expert », afin d'améliorer le service rendu à la clientèle. D'ici là :

- Les opérations postales : affranchissement, retrait lettre et colis se feront au centre de tri sur le plateau ZAC des Vignes, rue Nicolas Appert.
- Les services financiers seront transférés au bureau des Ulis.
- Le distributeur de billets reste en service.

Consultations GRATUITES à l'Hôtel de ville

PERMANENCE D'UN AVOCAT DU BARREAU DE L'ESSONNE

Pas de permanence durant l'été. Reprise en septembre.

CONCILIATEUR DE JUSTICE :

- PERMANENCES À LA MAISON DE JUSTICE ET DU DROIT (MJD) DES ULIS

tous les 2^{ème} et 4^{ème} mardis du mois de 9h à 11h30 sur RDV au 01 64 86 14 05

- NOUVEAU : OUVERTURE D'UNE MAISON DES PERMANENCES À PALAISEAU (69 RUE NÉREAU)

SUR RDV UNIQUEMENT AU 01 69 31 93 00

DAVID ROS MAIRE D'ORSAY ET CONSEILLER DÉPARTEMENTAL DE L'ESSONNE

SUR RENDEZ-VOUS AU 01 60 92 80 03

BOULANGERIE

- Au duc d'Orsay, 14 rue Boursier – Ouvert tout l'été
- Au Moulin d'Orsay, 12 rue Boursier – Fermeture du 31 juillet inclus au 19 août inclus
- Boulangerie Pâtisserie du Guichet Anass, 2 bis rue de Verdun – Ouvert tout l'été
- Boulangerie du Guichet, 47 rue Charles de Gaulle – Fermeture du 30 juillet inclus au 28 août inclus
- Croq'vit, 39 bd Dubreuil – Fermeture 28 juillet au 27 août – 01 69 07 93 71
- La Chocolatine, 55 rue de Paris – Ouvert tout l'été.
- La Pause Gourmande, 3-5 rue de Paris – Fermeture du 06 août inclus au 20 août inclus
- Mon Détour chez Flo, 20 rue des Pâquerettes – Fermeture du 31 juillet u 21 août inclus
- La Mie d'Orsay (galerie de Franprix) – Info non communiquée

PHARMACIES DE GARDE (dimanches & jours fériés) : Sous réserve de changements

- Dimanche 2 juillet : Pharmacie des Ulis, Centre commercial Ulis 2, avenue de l'Aubrac, 01 69 07 70 37
- Dimanche 9 juillet : Pharmacie Dacosta-Noble, 4 avenue du Berry, Les Ulis
- Vendredi 14 juillet (Fête nationale) : Pharmacie des Ulis, Centre commercial Ulis 2, avenue de l'Aubrac, 01 69 07 70 37
- Dimanche 16 juillet : Pharmacie de la Pyramide, 124 Avenue des Champs Lasniers, Les Ulis, 01 69 07 60 62
- Dimanche 23 juillet : Pharmacie Gaonach, 2 place de la Mairie, Saclay, 01 69 85 34 12
- Dimanche 30 juillet : Pharmacie de Gometz, 35 route de Chartres, Gometz-le-Châtel, 01 69 28 20 05
- Dimanche 6 août : Pharmacie de la gare, 2 rue de la Croix de Grignon, Gif-sur-Yvette, 01 69 82 92 51
- Dimanche 13 août : Pharmacie des Amonts, allée des Amonts, Les Ulis
- Mardi 15 août (Assomption) : Pharmacie de Mondétour, 17 avenue de Montjay, 01 69 07 88 47
- Dimanche 20 août : Pharmacie Maleck, 1 rue des Causses, 01 64 46 08 99
- Dimanche 27 août : Pharmacie de la Hacquinierie, 27bis avenue du Maréchal Foch, Bures-sur-Yvette, 01 69 07 68 46
- Dimanche 3 septembre : Pharmacie Thiriet Mounolou - CCial Chevry II, 11, place du marché Neuf, Gif-sur-Yvette, 01 69 07 65 86

MAISON MÉDICALE DE GARDE (URGENCE WEEK-ENDS & JOURS FÉRIÉS)

35 boulevard Dubreuil. Sur rendez-vous au 01 64 46 91 91 ou 15

VOS LOISIRS

CINÉMA JACQUES TATI : Ouvert tout l'été

STADE NAUTIQUE

Horaires d'été jusqu'au 10 septembre : du lundi au vendredi de 10h à 20h (caisse fermée à partir de 19h30) et les samedis, dimanches et jours fériés de 9h à 19h (caisse fermée à partir de 18h30). Gagnez du temps grâce aux abonnements ! 10 entrées ou 5 entrées !

OFFICE DU TOURISME : fermé du 30 juillet au 21 août

MÉDIATHÈQUE : Juillet : médiathèque Georges Brassens : ouverture aux horaires habituels, fermeture le samedi 15 juillet, médiathèque de Mondétour : à partir du 10 juillet, ouverture les mercredis de 15h à 19h, médiathèque du Guichet : à partir du 10 juillet, ouverture les mardis de 15h à 19h. Août : médiathèque Georges Brassens : ouverture les mercredis de 15h à 19h et les samedis de 10h à 12h30, médiathèque de Mondétour : ouverture les mercredis de 15h à 19h, médiathèque du Guichet : ouverture les mardis de 15h à 19h.

SIOM/COLLECTE (ATTENTION HORAIRES ESTIVAUX) – Merci de respecter les dates pour déposer vos encombrants sur les trottoirs.

Pour connaître les dates de passage, reportez-vous au calendrier de collecte personnalisé sur le site internet du SIOM en indiquant tout d'abord votre ville, et votre rue, ou par téléphone au 01 64 53 30 00.

- Collecte des encombrants : Mardi 11 juillet : secteur 1 / Mercredi 12 juillet : secteur 2 / Jeudi 13 juillet : secteur 3 / Mardi 8 août : secteur 1 / Mercredi 9 août : secteur 2 / Jeudi 10 août : secteur 3
- Collecte des déchets végétaux : tous les lundis : secteur 1 / tous les mardis : secteur 2 (détails des secteurs sur www.mairie-orsay.fr)

menus de l'été

> LES MENUS DE L'ÉTÉ SONT AUSSI SUR WWW.MAIRIE-ORSAY.FR ET SUR MOBILE !

JUILLET

Lundi 3 - Céleri rémoulade / Tomates farcies et riz / Cantal et fruit / Céréales, lait, jus

Mardi 4 - Salade de pâtes / Escalope veau et gratin d'aubergines à la tomate / Yaourt nature et fruit bio / Pain, chocolat, lait

Mercredi 5 - Radis beurre / Hauts de cuisse de poulet et poivrons braisés-blé / Tartare et compote / Biscuits, fruit

Jedi 6 - Melon / Sauté de merlu sauce aioli et compotée de fenouil et carottes / Mimolette et brownie / Pain, beurre, miel, fruit

Vendredi 7 - Salade verte / Raviolis / Fromage blanc et fruit / Pain, fromage, jus

VACANCES SCOLAIRES

Lundi 10 - Carottes râpées / Veau Marengo et tagliatelles / Tome et glace / Céréales, lait

Mardi 11 - Crêpe au fromage / Steak haché sauce au poivre et haricots verts persillés / Yaourt nature et fruit / Pain, beurre, miel, fruit

Mercredi 12 - Salade verte au thon / Cuisse de poulet rôti et chou fleur béchamel / Fromage blanc et tarte tutti fruit / Biscuits, fruit

Jedi 13 - Tomates ciboulette / Dos de cabillaud à la Provençale et riz aux petits légumes / Camembert et compote / Pain, chocolat, fruit

Vendredi 14 - FETE NATIONALE

Lundi 17 - Concombre Bulgare / Steak haché et macaroni sauce tomate /

Yaourt nature et fruit / Biscuits, fruit

Mardi 18 - Salade quinoa, tomates / Brochette de poisson sauce citron et julienne de légumes et pomme de terre vapeur / Gouda et fruit / Pain, beurre, confiture, fruit

Mercredi 19 - Radis croqu'au sel / Rosbeef froid/Ketchup et salade pâtes à l'Italienne / Saint Morêt et compote / Croissant, fruit

Jedi 20 - Salade Grecque / Rôti de dindonneau et tian de légumes/boulghour / Fromage blanc et fruit / Pain, beurre, confiture, lait

Vendredi 21 - Salade verte / Brandade de poisson / Edam et fruit / Biscuit, fruit

Lundi 24 - Melon / Paëlla / Emmental et glace / Pain, beurre, miel, fruit

Mardi 25 - Betteraves aux pommes / Grillade de porc-Ketchup et frites / Yaourt aromatisé et fruit / Céréales, lait, jus

Mercredi 26 - Salade tomates, poivrons, oignons, olives / Fricassée de merlu sauce provençale et carottes crémees / Gouda et tarte aux abricots / Pain, chocolat, fruit

Jedi 27 - Pamplemousse au sucre / Boulettes de bœuf sauce menthe et semoule / Kiri et entremets pistache / Biscuit, fruit

Vendredi 28 - Salade de pommes de Terre / Omelette et piperade / Yaourt nature et fruit / Pain, fromage, jus

Lundi 31 - Salade verte, tomate, maïs / Chipolatas et coquillettes / Yaourt nature et fruit / Céréales, lait

AOÛT

Mardi 1 - Melon / Brochette de poulet et printanière de légumes / Tome et compote, biscuit / Croissant, fruit

Mercredi 2 - Salade de riz / Escalope de veau Normande et courgettes braisées à l'ail / Babybel et salade de fruits frais / Biscuits fruit

Jedi 3 - Salade verte et râpé de Gouda / Bœuf sauté à la Provençale et semoule / Yaourt nature et fruit / Pain, beurre, confiture, yaourt

Vendredi 4 - Concombre Bulgare / Pavé de saumon à l'huile d'olive et purée de céleri / Samos et moelleux au chocolat / Riz au lait, fruit

Lundi 7 - Betteraves aux pommes / Cuisse de poulet rôtie et ratatouille/penne / Tome et fruit / Céréales lait, jus

Mardi 8 - Salade verte / Hachis Parmentier / Yaourt aromatisé et fruit / Pain, beurre, miel, fruit

Mercredi 9 - Taboulé / Poisson pané-citron et épinards braisés / Samos et fruit / Biscuits, fruit

Jedi 10 - Carottes râpées / Colombo de porc et riz / Petits suisses et fruit / Pain, fromage, jus

Vendredi 11 - Concombre et maïs vinaigrette / Poisson à l'Armoricaine et poêlée Bretonne / Carré frais et gâteau à l'ananas / Pain, chocolat, fruit

Lundi 14 - Melon / Gigot au romarin et penne sauce basilique / Babybel et entremets pistache / Pain, chocolat, fruit

Mardi 15 - ASSOMPTION FÉRIÉ

Mercredi 16 - Courgettes, carottes râpées / Rôti de porc au four et potatoes-Ketchup / Edam et compote / Céréales, lait fruit

Jedi 17 - Tarte à la tomate / Emincé de poulet sauce estragon et haricots verts persillé / Yaourt aux fruits et fruit / Pain, beurre, miel, jus

Vendredi 18 - Radis beurre / Cabillaud à la Bordelaise et riz / Camembert et glace / Biscuits, fruit

Lundi 21 - Pamplemousse au sucre / Steak haché et frites-Ketchup / Yaourt nature et fruit / Pain, beurre, miel, lait

Mardi 22 - Salade de tomates au Basilic / Rôti de porc au thym et gratin de blettes-pomme de Terre / Coulommiers et compote / Biscuits, fruit

Mercredi 23 - Macédoine mayonnaise / Brochette de poisson sauce crème et riz aux petits légumes / Yaourt aromatisé et fruit / Pain, chocolat, lait

Jedi 24 - Carottes râpées / Poulet Basquaise et spaghetti / Pyrénées et glace / Biscuits, fruit

Vendredi 25 - Concombre Bulgare / Omelette et poelée champignons, haricots verts / Cantal et tarte aux fruits / Pain, fromage, jus

Lundi 28 - Melon / Escalope de veau poelée et tian de légumes / Gouda et riz au lait / Biscuits, fruit

Mardi 29 - Salade de tomates / Couscous au poulet / Yaourt nature et fruit / Pain, beurre, confiture, lait

Mercredi 30 - Salade de pâtes / Grillade de porc sauce barbecue et purée de carottes / Camembert et fruit / Croissant, fruit

Jedi 31 - Nems salade verte / Bœuf sauté aux oignons et riz cantonnais / Fromage blanc et fruit / Céréales, lait

STADE NAUTIQUE D'ORSAY

BASSIN EXTÉRIEUR 50 M * PATAUGEOIRE EN PLEIN AIR POUR LES PLUS PETITS
ESPACES VERTS & PLAGES * 2 BASSINS INTÉRIEURS

OUVERT TOUT L'ÉTÉ !



Orsay Plage

Du 1^{er} au 13 juillet

Détails sur www.mairie-orsay.fr

Soirées
Structure gonflable
Buvette - restauration